

0/U.13
F22
2da Etapa
I

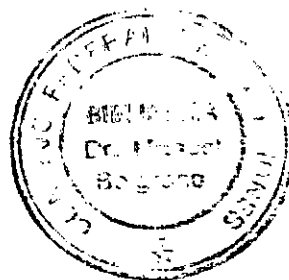
MFN-71 40141

CONSEJO FEDERAL DE INVERSIONES
MINISTERIO DE EDUCACION DE LA PROVINCIA DE SAN JUAN

PROGRAMA DE TRANSFERENCIA
TECNOLOGICA Y FORMACION DOCENTE

- Primer Informe Parcial -

Rosa María Leiva
Prof. ROSA MARÍA LEIVA de PELAYTAY
MINISTRA DE EDUCACIÓN
San Juan - 02/02/95



0/U.13
F22
2da etapa
I

Lic. Carlos A. Flood
Febrero de 1995

I N D I C E

INTRODUCCION	3
1. Situación actual del Programa	12
2. El nivel institucional del Programa	19
3. Aspectos didáctico- productivos	24
4. Apoyo metodológico sobre micro- diagnósticos	33
5. Conclusiones finales	37

INTRODUCCION

1. Este primer Informe Parcial abarca la etapa de consultoría que se inició en diciembre de 1994 y que tiene una duración de seis meses, o sea que finaliza en mayo de 1995. Retoma anteriores actividades de asistencia técnica que contribuyeron a la creación del Programa Centro de Educación, Producción y Trabajo (CEPyT), en el Ministerio de Educación de la Provincia de San Juan.

La reanudación de este trabajo es una ocasión propicia para efectuar un breve recorrido de la historia del Programa hasta la fecha. Ello permitirá encuadrar mejor los comentarios realizados en el resto del Informe, comprender mejor las dificultades existentes y derivar conclusiones útiles para programar las acciones futuras.

Algunos de los rasgos salientes de esta etapa del Programa son el resultado indirecto de la inestabilidad política provincial, que ha operado como limitante importante en la evolución de la propuesta. El período de concepción y aplicación inicial del Programa CEPyT ha sido muy discontinuo, no tanto como consecuencia de la orientación global de las políticas educativas, como de sus formas de aplicación concreta. El proceso de constitución del Programa se vio afectado por periódicas marchas y contramarchas, la mayoría de ellas sin que existieran razones técnicas o funcionales valederas.

Como resultado de todo esto, hoy día pueden mencionarse un conjunto de fortalezas y debilidades en el desenvolvimiento del Programa. Más allá del innegable esfuerzo realizado por sus protagonistas directos, condicionaron su evolución.

2. El primer antecedente de esta Consultoría es la asistencia técnica brindada por este mismo consultor en 1992, denominada "Articulación del Sistema Educativo de la Provincia de San Juan con el Proceso Productivo" (1). Como resultado de ella y del esfuerzo realizado por un reducido grupo de técnicos de Ministerio de Educación, en 1993 se puso en marcha el "Proyecto de Creación del Centro de Educación, Producción y Trabajo" (2).

El Proyecto definió como principal ente responsable a la Subsecretaría de Planeamiento y Transformación Educativa del Ministerio y en su ejecución intervienen la Dirección de Educación Técnica (DET), la Dirección de Educación Permanente (DIEP), la Dirección de Planeamiento Integral de la Educación (DPIE), el Ministerio de la Producción, el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) y el Centro de Investigaciones Sociales (CIS, organización no- gubernamental que opera en el orden provincial).

Como unidades de gestión fueron originariamente designadas la Dirección de Educación Técnica y la Dirección de Educación Permanente. La Dirección de Planeamiento Integral de la Educación, en cambio, fue definida como unidad de apoyo.

De hecho, estos mecanismos de funcionamiento entraron rápidamente en desuso como consecuencia de los cambios de gestión en el Ministerio, generando un estado de indefinición sobre la inserción funcional del Programa CEPyT.

Ante la necesidad de formar y actualizar los recursos humanos del sistema educativo provincial que trabajan con

¹ Ver Flood, Carlos A.: Articulación del sistema educativo de la Provincia de San Juan con el proceso Productivo. Informe Final. Consejo Federal de Inversiones. Diciembre de 1992.

² Este Proyecto fue diseñado durante el transcurso de ese año y aprobado mediante Resolución Ministerial Nº 2245, fechada en 9 de agosto de 1993.

poblaciones rurales en los aspectos productivos, y tomando en cuenta la especificidad agroecológica y tecnológica de cada realidad local, el Proyecto se propuso "articular la educación con la producción, mediante la formación, capacitación, perfeccionamiento y actualización de los recursos humanos para su real inserción en los procesos productivos".

Para ello, se creó el CEPyT, con la intención de corregir algunas de las limitantes existentes en la formación de los docentes rurales, aplicando propuestas adaptadas a las características de las unidades de gestión educativo-productivas del interior de la Provincia mediante su gestión descentralizada.

Las funciones del CEPyT han sido definidas como sigue:

- a) Formar capacitadores, instructores, docentes y técnicos para trabajar en el desarrollo de emprendimientos educativo-productivos.
- b) Promover y apoyar procesos de desarrollo rural en el Interior de la Provincia tales como el Programa Social Agropecuario, las actividades de la Unidad de Apoyo a los Pequeños Productores Minifundistas del INTA (UPPM), Cambio Rural, etc.
- c) Incrementar ofertas educativas formales y no formales, acordes con las efectivas posibilidades de inserción laboral de los asalariados y de mejoramiento productivo de las pequeñas explotaciones agrarias. El CEPyT también toma a su cargo la formación de recursos humanos para el sector moderno del agro provincial, aunque supeditando este accionar a las demanda real de fuerza de trabajo, a fin de evitar problemas de sobre- oferta.

d) Relevar, sistematizar y evaluar las tecnologías en uso, replicándolas y adaptándolas con los fines mencionados, facilitando su comunicación y difusión entre los distintos sectores potencialmente beneficiarios.

e) Impulsar formas asociativas y solidarias entre pequeños productores y asalariados rurales en función de proyectos productivos y sociales.

En síntesis, el CEPyT fue creado para promover el surgimiento de ámbitos dirigidos a la formación de los docentes y de instructores o promotores comunitarios. Pretende contribuir de ese modo -junto con otros ámbitos institucionales del sistema educativo- a compatibilizar los contenidos de la educación rural con las necesidades reales del sistema productivo provincial, particularmente en lo atinente a las poblaciones de menores recursos (pequeños productores, asalariados rurales y pobres urbanos).

Esta última categoría social fue incluida dentro de los beneficiarios de la actividad del CEPyT tomando en cuenta que el perfil laboral y sociocultural de muchos habitantes de la Provincia se encuentra en transición entre el mundo rural y el urbano, y que conservan en gran medida las pautas correspondientes al primero (3).

3. Tomando como base todas estas definiciones, durante el segundo semestre de 1993 se conformó un primer equipo de trabajo que estuvo inicialmente orientado a capacitar los recursos humanos disponibles para la aplicación de la propuesta, diseñar una metodología operativa y de organización

³ Se ha definido como beneficiarios directos de la propuesta a los docentes que trabajan con poblaciones rurales e instructores surgidos de las comunidades. Se considera como beneficiarios indirectos a los pequeños productores, las familias sin tierra que trabajan como asalariados rurales y los habitantes suburbanos pobres.

funcional del Programa y a definir y poner en marcha un esquema de cooperación inter- institucional. Algunas de estas funciones no pudieron ser cumplidas debido a las numerosas indefiniciones y vacilaciones existentes sobre la inserción funcional del Programa en el sistema educativo.

Estas dificultades, que en buena medida persistieron durante 1993 y 1994, no obstaron para que se trabajara en la preparación de la documentación y los instrumentos legales necesarios para iniciar el proceso de cooperación entre las instituciones intervinientes, y de ese modo alcanzar un nivel adecuado de institucionalización del Programa.

En síntesis, las principales realizaciones de 1993 fueron las siguientes:

- * Conformación de un Equipo Técnico Responsable para la preparación del Proyecto de Creación del CEPyT y posterior aprobación de su creación.

- * Afectación de un predio ubicado en Alto de Sierra, Departamento de Santa Lucía, perteneciente al Ministerio de la Producción, a los efectos de contar con una sede para el desarrollo de las actividades productivas y educativas del CEPyT (4).

- * Concertación de un esquema de cooperación entre las diversas instituciones cooperantes con el Programa y firma de los correspondientes convenios y resoluciones.

- * Integración del Consejo Asesor del CEPyT, órgano consultor y de coordinación inter- institucional, compuesto por representantes del Ministerio de Educación,

⁴ Las características del predio han sido descriptas en el Capítulo 6 del Informe Final presentado por el Consultor en diciembre de 1992.

del INTA, del Ministerio de la Producción y del CIS.

- * Puesta en marcha del Centro en Alto de Sierra.

- * Designación de un Coordinador para la programación, ejecución y evaluación del Proyecto de Creación del CEPyT.

- * Creación de una Comisión para la Formación del CEPyT, con técnicos de la DET, la DIEP y la DPIE, encargada de ejecutar las acciones.

- * Se realizó un diagnóstico de los recursos humanos disponibles en la DET, para su eventual afectación al Programa.

Como resultado de todos estos esfuerzos, en noviembre de 1993 se encontraban disponibles la mayor parte de los elementos y recursos necesarios para la aplicación plena del Programa CEPyT: la dependencia administrativa y político-técnica del Programa, el predio de Alto de Sierra, un esquema de articulación y cooperación inter- institucional, la mayor parte de los instrumentos administrativos y los recursos humanos comprometidos con la iniciativa.

4. En cuanto a la asistencia técnica brindada por el Consultor, durante el período octubre- diciembre de 1992 (primera consultoría), se trabajó en el diseño de las bases del Programa. Luego, entre noviembre 1993 y abril 1994 la asistencia técnica puede resumirse como sigue:

- a) Se revisaron y sistematizaron las acciones realizadas entre las dos consultorías.

b) Se identificaron las principales dificultades surgidas durante ese proceso. Se efectuó un asesoramiento metodológico y se trabajó en el diseño de un Programa de Trabajo sobre base semestral.

c) Se analizó el Proyecto de Creación del CEPyT y se preparó una metodología y un plan operativo para su puesta en marcha. Además, se diseñó un esquema organizativo para su funcionamiento.

d) Se realizaron actividades sistemáticas de asesoramiento en torno de la organización funcional del Programa.

e) Se planificó la formación de los recursos humanos para el Programa. Asimismo, se desarrollaron actividades de información y de reflexión- capacitación a nivel de la Comisión del CEPyT.

f) Se visitaron algunas áreas de potencial aplicación del Programa: Jáchal, Iglesia y Santa Lucía.

g) Se evaluaron las necesidades de capacitación de recursos humanos del Programa y se planificaron actividades para 1994.

h) Se trabajó con la Comisión del CEPyT en el diseño de proyectos educativo- productivos a ser impulsados por el Centro durante su etapa de aprestamiento.

i) Se revisó la oferta de capacitación disponible sobre agroecología en la región y en centros chilenos especializados, que son muy accesibles desde San Juan.

j) Se trabajó con la Comisión del CEPyT en el diseño de la estrategia de proyección regional del Centro y en el relevamiento y caracterización de los instrumentos disponibles para este cometido.

k) Se analizaron las dificultades surgidas durante la gestión de la planta funcional del CEPyT y se trabajó en su reformulación, revisando roles y funciones. Esta tarea debió ser retomada en distintas ocasiones debido a los cambios producidos en la conducción del Ministerio.

1) Se preparó un Informe Parcial y un Informe Final (5).

5 FLOOD, Carlos A: Programa de Transferencia Tecnológica y Formación Docente. Consejo Federal de Inversiones. Buenos Aires, abril de 1994. Su contenido puede resumirse como sigue:

- Introducción

1. La actualización y formación de docentes rurales y la reestructuración de la gestión educativa provincial; propuestas de articulación e integración:

1.1 La formación de los docentes y la reestructuración de la gestión educativa provincial.

1.2 La estrategia elegida.

1.3 El marco de referencia del Programa.

1.4 Plan operativo y metodología del Centro de Educación, Producción y Trabajo.

1.5 La extensión del programa hacia las regiones.

1.6 El Programa CEPyT y la reestructuración de la gestión educativa en los establecimientos educativos.

2. Los aspectos institucionales del Programa:

2.1 La estructura del Programa.

2.2 La cooperación inter- institucional.

3. Sistematización y análisis de las acciones de capacitación realizadas.

4. Recomendaciones finales para la etapa de aprestamiento.

- Bibliografía.

5. La iniciación de esta tercera consultoría coincide con un nuevo cambio de autoridades. Por esta razón se incluyó este resumen introductorio. Las modificaciones funcionales que se encuentran en vías de aplicación dentro del Ministerio de Educación habrán de implicar nuevos cambios en la inserción del Programa (6).

En los diferentes apartados de este Informe se cubrirán los siguientes aspectos:

- a) Descripción de la situación actual del Programa CEPyT, con énfasis en los logros y dificultades correspondientes al período posterior al mes de abril de 1994, fecha de finalización de la segunda consultoría.
- b) Propuestas referidas a la inserción del Programa en el sistema y a las formas de cooperación institucional en marcha.
- c) Identificación y sistematización de los desarrollos didáctico- productivos dentro del Programa, y los previstos para el futuro inmediato.
- d) Actividades de apoyo para la realización de microdiagnósticos.
- e) Algunas conclusiones parciales referidas a qué aspectos del Programa deberían ser reforzados y cuáles revisados.



6 Puesto que son muy recientes, se hará referencia a ellas en el Segundo Informe Parcial.

1. SITUACION ACTUAL DEL PROGRAMA

1.1 Las pautas para la etapa que actualmente se encuentra transitando el Programa CEPyT fueron delineadas en el Informe Final del Consultor, presentado en Abril de 1994. Esas pautas fueron el resultado del trabajo realizado en forma conjunta con el Equipo Técnico a cargo del CEPyT.

En ese Informe se proponía una definición de la Etapa de Aprestamiento: "consiste en el desarrollo de actividades preparatorias y de articulación intra e inter-institucionales: difusión del Programa a nivel provincial y nacional, conformación de los equipos y un mayor detalle en la definición de los contenidos a ser trabajados, así como de las metodologías a ser aplicadas" (7). La duración prevista era de un año.

Las otras dos etapas eran la de puesta en marcha de las actividades sistemáticas del CEPyT, de dos años de duración, y la de proyección propiamente dicha, de un año.

Dentro de la etapa de Aprestamiento se han incluido las siguientes actividades:

- * Puesta en vigencia de una planta funcional para el Programa, adecuadamente integrada al sistema educativo.
- * Concreción del equipamiento básico del CEPyT para desarrollar actividades productivas y educativas y para movilizarse dentro de la Provincia.
- * Realización de obras menores, tales como baños y dormitorios y de tareas de mantenimiento al sistema de drenaje del predio.

7 FLOOD, Carlos A.: Op. Cit. 1994, Página 35.

* Diseño de las unidades didáctico- productivas del predio de Alto de Sierra, que incluye:

Realización de contactos formales con instituciones especializadas en la recuperación, generación y difusión de tecnologías para pequeños productores, tanto en el país como en el extranjero, sentando las bases para su inserción en una red informativa y de asistencia técnica durante la segunda etapa del Programa.

Capacitación de los recursos humanos afectados al Programa con el fin de establecer una básica coherencia metodológica y conceptual dentro del equipo. Ello supone no solamente compenetrarse de la perspectiva tecnológica alternativa abarcada por el Programa, sino también la formación en metodologías de educación comunitaria, trabajo con grupos, realización de micro- diagnósticos participativos con los beneficiarios del Programa, etc.

Un esquema productivo global para el predio, con su correspondiente plan de producción. Aplicación de un enfoque agroecológico para el manejo global y particularizado de los recursos productivos del predio y su adecuación a las condiciones productivas de las unidades familiares.

Un plan didáctico- productivo y sus variantes pedagógicas, a fin de poder atender los distintos tipos de demandas presentadas al Centro.

Diseño de las parcelas del predio de acuerdo a funciones didáctico- demostrativas diferenciadas con vistas al trabajo con pequeños productores, la aplicación de un adecuado modelo de rotaciones en la producción y de regeneración de los recursos productivos del predio.

Empleo sistemático y mejoramiento de sistemas de tiro animal y de herramientas e implementos tradicionales en la zona, para su mejor aprovechamiento por parte de pequeños productores.

Realización de microdiagnósticos en distintas áreas de trabajo del Programa, focalizados en la caracterización y rescate de aspectos de la realidad socioeconómica y cultural de los pequeños productores, incluyendo el relevamiento de las tecnologías regularmente empleadas por los pequeños productores en cada zona de trabajo, y de líneas de trabajo con jóvenes y mujeres.

Difusión de tecnologías mejoradoras de los recursos productivos provinciales, especialmente manejo de suelos y del riego.

Iniciación, en forma selectiva, de actividades piloto de capacitación en un reducido número de escuelas y comunidades en algunas regiones.

1.2 Los lineamientos y actividades mencionados en el punto anterior fueron planteadas en el Informe de 1994 como pautas orientativas que deberían ser ajustadas tomando en cuenta las dificultades y esfuerzos previsibles para institucionalizar el Programa. De modo que los resultados que se fueron obteniendo dentro de este período deben ser analizados tomando en cuenta también los numerosos factores que operaron como restricción, algunos de los cuales ya fueron indicados en la Introducción.

Entre las diversas restricciones merecen ser destacadas las siguientes:

a) La carencia de recursos humanos suficientes para el Programa, especialmente de personal en condiciones al menos

potenciales de protagonizar actividades de capacitación con docentes y de brindar asistencia técnica en temáticas productivas y educativas.

b) Las fuertes limitaciones financieras que afectaron durante este período a la Provincia en general y al Programa en particular. Estas limitaciones han impedido poner en pleno funcionamiento el Centro de Alto de Sierra y han dificultado la continuidad de las experiencias- piloto previstas en el Interior, debido a las dificultades para financiar los traslados de los técnicos.

c) Los obstáculos de tipo organizativo derivadas de una no muy clara inserción del Programa dentro del sistema. Durante el período reciente el Programa pasó de hecho a depender de la DET, aunque sin que se fijaran claramente pautas para su interacción con los diferentes ámbitos de la educación agropecuaria provincial.

1.3 No obstante las dificultades mencionadas, durante el año 1994 el Programa CEPyT consiguió avanzar en diversos aspectos, a saber:

a) Realizó aportes dentro de la DET como parte de un área de apoyo a la Supervisión de Educación Agropecuaria. Desde ese lugar se logró mejorar momentáneamente su inserción institucional en el sistema, con aportes tanto a la planificación de actividades dentro del área como al desarrollo de tareas de apoyo en módulos concretos de capacitación de docentes y de asistencia a establecimientos educativos de nivel medio y primario (experiencias-piloto en el Interior de la Provincia), y a programas de promoción social con menores, ancianos y adultos. También se desarrollaron actividades con escuelas agropecuarias.

b) Participó en actividades de articulación inter y extra-provinciales con otros ámbitos educativos y de desarrollo social, orientados a la educación agropecuaria y el desarrollo rural, tales como el Programa EMETA, el Programa Social Agropecuario, el Programa Pro- Huerta y Granja del INTA, reparticiones de educación agropecuaria de otras provincias, Secretaría de Acción Social, Subsecretaría de la Familia, Dirección de Protección al Menor, etc.

c) Otro conjunto de actividades, también de articulación externa, estuvo orientado a la presentación de proyectos para financiar el Programa: Banco Mundial, Plan Social Educativo, Programa Arraigo, Poder Legislativo de la Provincia de San Juan, etc.

d) Ocupan un lugar importante las actividades realizadas en Alto de Sierra. Estas actividades pueden ser clasificadas como: i) tareas de montaje y mantenimiento del Centro; ii) trabajos de capacitación realizados con grupos de agentes educativos asistentes al mismo; iii) actividades de difusión del CEPyT al interior del sistema educativo y fuera de él, en otras instancias gubernamentales y no gubernamentales, y atención de los visitantes al Centro.

Algunas de estas actividades han incluido la aplicación de tecnologías acordes con la orientación del Programa; o sea: basadas en un reducido empleo de insumos externos a las unidades productivas, y en propuestas apropiables por los pequeños productores y con los pobres en general (por ejemplo, mediante la autoproducción de alimentos). Ejemplos de esta orientación tecnológica son el desarrollo de almacigueras modulares con media sombra, sistemas de riego de bajo consumo hídrico y escasa demanda de mano de obra, desarrollo de modelos productivos de autoconsumo, etc.

e) Las actividades de capacitación y de asistencia técnica

realizadas en el interior de la Provincia, pese a las limitaciones de medios instrumentales, financieros y de movilidad.

1.4 Los diversos proyectos que actualmente se encuentran en curso de gestión proporcionarían al Programa:

- * Obras edilicias necesarias para poner en plena capacidad de trabajo al Centro de Alto de Sierra, para recibir a grupos de hasta 35 personas en estadías de capacitación.

- * Equipamientos didácticos básicos al CEPyT y a los equipos de trabajo que se trasladen al Interior de la Provincia.

- * Algunas herramientas para el trabajo de capacitación dentro y fuera del Centro de Alto de Sierra.

1.5 A esta altura del Programa sería necesario evaluar la evolución y los resultados del esquema de relaciones inter-institucionales oportunamente propuesto (8).

1.6 Durante los recientes viajes realizados por el Consultor a la Provincia se realizaron tareas referidas a:

- * Cooperar en el desarrollo de los aspectos didáctico-

⁸ Ver FLOOD, Carlos: Op. Cit. 1994, página 56 y ss. Allí se retoman los lineamientos planteados en el Informe Final de la Consultoría realizada en 1992. La evaluación de la dinámica inter-institucional abarca sobre todo a las instituciones que conforman el Consejo Asesor del CEPyT, creado por Resolución Ministerial Nº 2245, cuyas funciones son la coordinación con las políticas aplicadas por los organismos representados (el Ministerio de Educación, el Ministerio de la Producción, el INTA y el Centro de Investigaciones Sociales). En el Informe citado en primer término, en página 57, se sugiere clarificar el rol de éste último dentro del Programa.

productivos del Centro. Se brindó asistencia técnica específica para el diseño y reformulación de los distintos proyectos didáctico-productivos que se encuentran en marcha o proyectados en el Centro de Alto de Sierra.

* Brindar al Equipo de Trabajo del CEPyT apoyo metodológico para la realización de microdiagnósticos focalizados. Tal como se menciona en los términos de referencia del Consultor, esta actividad se subordina "a las tareas de formación de recursos humanos del Programa y a la puesta en marcha de experiencias-piloto seleccionadas". Al no haberse cumplido las metas previstas en cuanto a la incorporación de cuadros técnicos al Programa y en lo relativo a la continuidad de las experiencias piloto, esta tarea de apoyo metodológico se ha limitado al mencionado Equipo.

* Efectuar recomendaciones para la aplicación del esquema de cooperación institucional del Centro. Se brindó asistencia técnica mediante el análisis de la planta funcional del Programa, de su inserción actual dentro de la estructura del Ministerio de Educación y de sus formas de articulación con las distintas áreas de la repartición.

2. EL NIVEL INSTITUCIONAL

2.1 Entre las necesidades que derivan de los problemas detectados en la actual etapa pueden mencionarse:

a. Ampliar -aunque sea en forma mínima- la cantidad de personal afectado al Programa.

b. Redefinir la estrategia del Programa para lograr una mejor adaptación frente a las discontinuidades de la política educativa provincial y a la indefinida demora de ciertas decisiones clave. La demora en afectar los Centros de Educación Agropecuaria al CEPyT, por ejemplo, no sólo ha implicado un irracional derroche de esfuerzos volcados en esa dirección, sino que ha desgastado la idea misma que en su momento motorizó esa iniciativa.

c. Actualmente pareciera más razonable trabajar desde una estrategia y un perfil que dependa menos de la adopción de medidas globales o de modificaciones substantivas al esquema funcional del Ministerio. Si bien la propuesta original era relativamente sencilla e insumía escasos recursos humanos (⁹), para ser factible el perfil debe ser aún más sencillo.

Una estrategia redefinida podría seguir los mismos lineamientos previstos para la Etapa de Aprestamiento, pero formuladas en un nivel cuantitativamente más modesto, minimizando la necesidad de introducir variantes funcionales que dificulten su concreción.

Este modelo de trabajo ya estaba presente en la propuesta original del Programa, pero se la supeditaba a

⁹ Ver FLOOD, Carlos; Op. Cit., 1994, página 53. La estrategia general del Programa es presentada en las páginas 16 a 19.

transformaciones en la educación rural provincial que luego no se produjeron. Por otra parte, las sucesivas modificaciones en la orientación ministerial obraron como presión sobre el Programa para hacerse cargo en forma creciente de actividades específicas de la modalidad técnico agropecuaria, en cierto detrimento de su propia especificidad como Programa CEPyT, que hubiese debido concentrarse más en la formación de docentes para que puedan trabajar en actividades didáctico- productivas concretas.

Posiblemente la respuesta actualmente más adecuada consista en operar como unidad que oferta servicios de capacitación basados en una formalización y programación de iniciativas didáctico- productivas localizadas a cargo de establecimientos educativos. Para funcionar según este esquema es suficiente una mínima ampliación del Equipo actual y contar con una capacidad flexible para trasladarse a los distintos puntos de la Provincia en que tales servicios sean requeridos.

Este último aspecto requiere una aclaración. Los requerimientos recibidos hasta ahora por el Programa CEPyT han sido básicamente de dos tipos:

i) Por un lado, aquellos recibidos por distintos organismos y asociaciones localizadas en la Ciudad de San Juan y sus alrededores, vinculadas muchas de ellas con programas específicos de alivio a la pobreza, y no siempre de estricta aplicación en áreas rurales.

ii) Por otro, los servicios solicitados en puntos relativamente distantes de la capital provincial: Departamentos Jáchal e Iglesia, especialmente. Estas actividades han estado más netamente vinculadas con la educación rural.

De hecho el Programa ha venido trabajando en esta misma forma, avanzando sobre realizaciones delimitadas pero concretas. Ese ha sido su mayor logro y así debe ser asumido, a fin de priorizar este perfil desde una función catalizadora de la formación de docentes, dejando para una segunda prioridad las tareas más globales referidas al sistema educativo como conjunto, o a grandes sectores del mismo, como sería el caso de la educación técnica agropecuaria como totalidad.

2.2 Sin necesidad de contar con recursos elevados y asegurando el desarrollo de una prolija programación anual o semestral de las actividades de formación, es posible atender en forma ubicua demandas heterogéneas sin resentir la coherencia del Programa. Pero para ello se debe trabajar en forma muy ordenada, evitando el trabajo atomizado "por pedidos", individuales o aislados.

Esta aclaración es importante de tomar en cuenta, porque una actividad de formación o capacitación no es tal si no tiene una cierta permanencia en el tiempo. En efecto, la diferencia entre un acto educativo y un aprendizaje de tipo espontáneo es, por un lado, la intencionalidad de modificar un comportamiento, una actitud o una aptitud ajena, mediante una acción sistemática; por otro, el acto educativo normalmente supone que uno o varios actores ponen un conjunto de instrumentos pedagógicos a disposición de un grupo de personas.

Frente a los dos requisitos mencionados del acto educativo sólo es posible operar dentro de un espacio temporal finito, pero de tal magnitud que permita aplicar en forma más o menos sistemática los mencionados instrumentos pedagógicos y permitir la maduración de un resultado.

Globalmente considerado, tampoco se puede hablar de un proceso educativo -sobre todo de carácter participativo- sin dedicar un tiempo a la sistematización y evaluación de las acciones realizadas con ese propósito.

Esta argumentación apunta a demostrar la necesidad de evitar que la revisión de la propuesta estratégica, dirigida a centrar la actividad del Programa durante la Etapa de Aprestamiento en una sucesión de actividades comparativamente acotadas, atomice las acciones y les quite toda continuidad. Como resultado de sesgos profesionales bastante difundidos entre los técnicos agropecuarios, este peligro de activismo es bastante común en los programas y proyectos que incluyen componentes de carácter productivo.

Cualquiera fuese la estrategia empleada se precisa resolver el problema de la financiación. La ventaja de un modelo de acción acotada es que se ajusta el nivel de actividad a la disponibilidad efectiva de recursos.

En esta línea existen dos formas no excluyentes de generar fondos: una de ellas consiste en que la institución demandante realice algún aporte financiero, o en especie, que nutra al Programa CEPyT. La segunda, que se trabaje en base a unidades de proyecto, entendiendo como tal una propuesta didáctico-productiva formalizada, con objetivos claros y resultados esperados definidos, que cuente con un diseño metodológico que fundamente los resultados esperados y encuadre debidamente las actividades propuestas, y que el mismo presupuesto hable por sí mismo de las virtudes de la iniciativa.

Trabajar en base a esta estrategia no significa resignar los propósitos de transformación educativa que animan al Programa CEPyT. Ello sería el caso si se sucumbiera a la atomización de iniciativas. Esta modalidad de trabajo requiere

mucho más orden y claridad, porque en estas condiciones la multiplicidad y dispersión de actividades constituyen una presión cotidiana real.

Pero además, para sostener la orientación global de desarrollo social del Programa, será necesario asegurar fondos que permitan de algún modo "subsidiar" iniciativas en el caso de proyectos altamente significativos (por la vulnerabilidad y urgencias de ciertas escuelas y de sus beneficiarios potenciales, por ejemplo). Y para ello no podrá evitarse la necesidad de gestionar apoyos de tipo global al Programa, que le otorguen mayor flexibilidad, evitando quedar supeditado solamente a los proyectos didáctico- productivos específicos con apoyo financiero acordado.

2.3 Para desarrollar esta estrategia, sin embargo, es necesario cubrir no sólo las necesidades mencionadas en 2.1. Es imprescindible asegurar también una remuneración adecuada para el personal que trabaja en el Programa, pues esta alternativa requiere de un compromiso laboral de tiempo completo, y disponibilidad adicional para viajar y para dedicarse a la conservación y mejoramiento permanente del predio de Alto de Sierra.

3. ASPECTOS DIDACTICO- PRODUCTIVOS

3.1 El mayor peso de una estrategia con el perfil mencionado en el punto anterior estará puesto, como se dijo, en el desarrollo de proyectos didáctico- productivos concretos. Ello permitirá avanzar de hecho, obviando las rigideces del sistema.

En la Etapa de Aprestamiento, sin embargo, estos avances concretos no deben hacer que se pierda de vista el sentido referencial -en cierto modo piloto- de cada emprendimiento. Ello significa que, además de concretar de modo eficaz cada actividad, será importante incluir momentos de sistematización y evaluación que permitan extraer conclusiones a partir de cada experiencia específica y de ese modo confirmar o revisar la orientación global del Programa. En una palabra, una estrategia basada en una sucesión de logros acotados sigue precisando de instancias de sistematización y reflexión referidas a niveles metodológicos y conceptuales de mayor agregación.

3.2 El Programa CEPyT ha debido invertir un esfuerzo desproporcionado en asegurar su propia supervivencia y algún tipo razonable de inserción dentro del sistema. Desproporcionado porque ha sido en detrimento de su capacidad para concretar un mayor número de acciones específicas de formación, para las cuales fue creado. La proporción de acciones directas de capacitación, sobre el total de acciones concretadas por el Programa, es baja.

En el siguiente cuadro se presenta en forma sintetizada la distribución porcentual de las actividades del Programa

durante el período marzo- diciembre de 1994 (10).

10 Listado realizado en base a las memorias bimestrales del Programa CEPyT y sus referencias a distintos tipos de actividades.

La información del cuadro tiene un valor informativo limitado, pues los porcentajes se refieren a un listado de actividades discretas, o sea que nada dicen sobre el peso de cada actividad. Para conocer ese peso sería necesario ponderar cada actividad por el tiempo que le fue dedicado, cosa que el cuadro de ningún modo refleja. Por otra parte, tiene todos los sesgos de un registro periódico efectuado en un organismo público. Sin embargo, el cuadro sirve para apreciar en qué dirección estuvieron dirigidas las presiones del contexto institucional.

TIPOS DE ACCION	% SOBRE TOTAL DE ACTIVIDADES
Actividades sobre educación agropecuaria en general	26,5
Difusión y coordinación con reparticiones provinciales y nacionales	12,3
Tareas administrativas	9,9
Gestiones y acciones de capacitación internas del Equipo CEPyT	9,7
Actividades de capacitación propiamente dichas (con escuelas, instituciones y comunidades)	8,9
Acciones de difusión masiva del Programa	8,8
Preparación de proyectos para financiar el Programa	8,8
Puesta en marcha del Centro de Alto de Sierra y actividades afines	7,1
Actividades internas de sistematización y reflexión	3,5
De difusión en instancias superiores del sistema (fuera de la DET)	1,8
De difusión en otras instituciones	1,8
Consultas técnicas con otras instituciones	0,9
Total:	100,0

Fuente: Elaboración propia en base a memorias bimestrales del Programa CEPyT.

A pesar de las limitaciones del cuadro, se pueden extraer algunas conclusiones:

- a) Elevada dispersión de las actividades del Programa.
 - b) Las actividades propias del Programa son las de capacitación y las de puesta en marcha del Centro de Alto de Sierra. Entre ambas suman un 16% de las menciones realizadas en la memoria, lo cual da como resultado una proporción sólo superada por la dedicación a las actividades generales del sistema técnico agropecuario (ver apartado d).
 - c) Importancia de las acciones realizadas para conectar el Programa con terceras instituciones y con fuentes de financiamiento.
 - d) Gran peso de las actividades referidas a la educación agropecuaria en general. Las actividades relacionadas con este rubro tienen mayor peso que el expresado por los porcentajes del cuadro. Por un lado, esto se infiere del hecho de que el Programa CEPyT comienza a depender de la DET en el tercer trimestre de año, o sea que las acciones registradas se encuentran fuertemente concentradas en el resto del período.
- Además, a partir del análisis particularizado de cada acción, en base a la impresiones recogidas en las entrevistas, se deduce que ha sido mucho el tiempo dedicado a las mismas.
- e) Es muy significativa la dedicación a tareas administrativas, que en gran parte han estado orientadas a sostener la inserción del Programa en el sistema.
 - f) En cuanto a la capacitación de los recursos humanos del Programa, cabe aclarar que en muchos casos las restricciones financieras e institucionales han dificultado su concreción, pese a las gestiones realizadas.

e) Finalmente, se ha realizado un importante esfuerzo de difusión a través de medios masivos, posiblemente para compensar la debilidad de inserción en el sistema.

3.3 El análisis particularizado de las acciones de capacitación en comunidades y escuelas muestra una serie interesante de iniciativas, si se las considera cada una en particular. Sin embargo, visualizadas en su conjunto puede decirse que:

- * Se trata de iniciativas de capacitación relativamente inconexas entre sí.

- * Estas iniciativas tienden a ser , tomando en cuenta la heterogeneidad de destinatarios y su relativamente baja inserción en el sistema educativo.

- * Si se considera el período abril- diciembre en su conjunto, las acciones son ciertamente discontinuas.

En síntesis, en base a un análisis de contenido de las memorias del Programa y otras observaciones complementarias realizadas por el Consultor puede concluirse que estos resultados son es fruto de las dificultades de inserción del Programa, de la discontinuidad de las políticas educativas y del esfuerzo que han debido volcar los miembros del Programa en acciones referidas a temáticas generales de la educación técnica agropecuaria.

3.4 Si se toman en cuenta algunas de las actividades programadas por el Equipo del CEPyT se pueden extraer algunas

conclusiones acerca de la factibilidad de realizar actividades didáctico- productivas acotadas con recursos limitados.

Un ejemplo de esto último son las acciones propuestas por el equipo para la localidad de Mogna. Una estimación gruesa permite concluir que un taller de capacitación de dos días de duración puede cubrirse con un costo aproximado de 100 pesos. Con esta suma se cubren los gastos de movilidad, combustible y viáticos; el alojamiento puede ser provisto por la Escuela que se beneficia con la capacitación. Es obvio que este costo es bajo porque la actividad se realiza en forma sumamente austera, merced al interés y compromiso personal de todos los participantes.

Esta cifra sirve como referencia para estimar lo que pueden costar otras actividades similares en el Interior de la Provincia. Restaría calcular el costo de las capacitaciones que se realicen en el Centro de Alto de Sierra, una vez que se encuentren disponibles las construcciones destinadas al alojamiento de las delegaciones.

Otras actividades previstas pueden realizarse con costos parecidos. Por ejemplo, las actividades piloto programadas para 1985 en tres escuelas ubicadas en Valle Fértil, Jáchal e Iglesia. En un nivel semejante se prevé participar en actividades de rescate tecnológico planificadas en forma coordinada con el Programa EMETA. Esta actividad ha sido pensada como parte del registro y recuperación de tecnologías apropiables por el sector de pequeños productores de la Provincia, ya que algunas de las tecnologías disponibles podrían ser replicadas en otras zonas.

La recuperación de tecnologías locales (tanto artefactos como tecnologías de manejo), se encuentra estrechamente vinculada con las actividades de micro- diagnóstico que se efectúan en las áreas específicas de aplicación del Programa,

que permitirán recoger los elementos necesarios para situar en un plano concreto el perfil tecnológico promovido para los sectores urbanos y periurbanos de menores recursos de la Provincia.

3.5 Vinculado con la clase de actividades mencionadas en el punto anterior, el Equipo CEPyT se propone desempeñar un rol articulador en relación con iniciativas complementarias a las educativo- productivas. Cumpliendo un rol articulador, por ejemplo, en algunas escuelas EPET es posible fabricar, mejorar, re- diseñar, diversas maquinas e implementos sencillos (se ha pensado en una desgranadora de maíz, en una "tejedora" de alambre, en el reacondicionamiento y adaptación a las necesidades actuales de un antiguo modelo de arado cincel de arrastre).

Estas formas de articulación operativa son relativamente sencillas de concretar en base a los contactos ya existentes. También en este caso es necesario, sin embargo, clarificar conceptualmente y planificar las líneas concretas de trabajo, a fin de no restarle coherencia a la propuesta de fondo del Programa CEPyT. Como resulta obvio, no todo rescate tecnológico tiene el mismo valor desde el punto de vista de los objetivos del desarrollo rural y educativo provincial.

3.6 La mayor parte de las actividades mencionadas en los puntos anteriores se encontraban incluidas de modo explícito o implícito en la propuesta de contenidos para la Etapa de Aprestamiento. Algunas de ellas podrían asumir el carácter de servicios ofrecidos a las distintas instancias del sistema o a otras entidades gubernamentales o no gubernamentales. En muchos ámbitos del desarrollo social, la tendencia actual es retribuir servicios, en dinero o en especie, entre distintas instituciones, pudiéndose prever la inclusión de esa

posibilidad en los correspondientes presupuestos.

De hecho, el Programa CEPyT puede intercambiar servicios con otras instituciones y de ese modo financiar al menos parcialmente sus propias actividades. En tal caso, las financiaciones directamente obtenidas servirían para equiparlo y prepararlo para ofrecer sus propios servicios de capacitación y asistencia técnica a terceros.

3.7 Esta lógica de programación y funcionamiento hace necesario una permanente superación en la capacidad de los miembros del Programa para formular y gestionar proyectos, mejorando la calidad de la oferta de iniciativas y de las posibilidades para competir por financiamientos dentro del actuales contexto institucional.

Esta clase de necesidades deben ser considerada como un momento metodológico claramente diferenciado dentro del Programa. Además, de la misma manera que el Programa dedica una parte importante de su esfuerzo a la formulación de proyectos y a la gestión de financiamientos, deben preverse tiempos para mejorar su capacidad para diseñarlos.

4. APOYO METODOLOGICO SOBRE MICRODIAGNOSTICOS

4.1 Esta tarea se encuentra ligada con distintos aspectos relevantes del Programa. En la propuesta de Etapa de Aprestamiento se hace referencia a los microdiagnósticos en relación con:

i) La tarea de reconocimiento de las áreas de influencia del Programa en las distintas localizaciones concretas ubicadas en el interior de la Provincia. Incluye el estudio de la realidad socioeconómica y cultural de la población- meta del Programa, o sea los pequeños productores y los asalariados rurales, en tanto beneficiarios más directos de la tarea de los docentes rurales capacitados. Este análisis de la realidad incluye el relevamiento de las tecnologías habitualmente empleadas por los pequeños productores en cada zona.

Dentro de esta perspectiva se incluye el rescate del patrimonio cultural de las zonas rurales atendidas por el Programa CEPyT y la identificación de cuestiones a ser trabajadas con dos sectores específicos de la población: los jóvenes y las mujeres.

ii) La identificación de problemáticas en el microdiagnóstico aporta a la formulación de proyectos específicos para el trabajo de los docentes con grupos particularmente vulnerables.

Esto quiere decir que, además de brindar elementos de juicio para definir tareas en una zona determinada, el trabajo con micro diagnósticos habrá de aportar también a la fundamentación de los proyectos. Por último, los métodos de microdiagnóstico pueden ser una herramienta útil para apoyar la planificación didáctico- productiva de esos proyectos.

4.2 Una de las tareas realizadas por el Consultor consistió en brindar apoyo metodológico al Equipo CEPyT sobre la realización de microdiagnósticos focalizados. Consistió básicamente en asesorar al equipo en el trabajo con técnicas conocidas como diagnóstico rápido o como diagnóstico rápido participativo, según cual sea la referencia bibliográfica empleada.

Esta tarea tuvo dos limitaciones: por un lado, que los recursos humanos afectados al Programa siguen siendo muy reducidos, y por esta razón la capacitación o transferencia metodológica es de impacto menor al previsto cuando se formularon los términos de referencia del Consultor; en segundo lugar, porque al no haberse puesto en marcha de modo sistemático las experiencias piloto previstas para la Etapa de Aprestamiento, el impacto de este aspecto de la asistencia técnica queda circunscripta a una formulación cuya aplicación concreta ha quedado diferida en el tiempo.

A continuación se sintetizan los contenidos del enfoque metodológico aplicado, sin desarrollarlos en detalle. Tal desarrollo, si se utilidad lo justificara, será incluido en el Informe Final. Dichos contenidos son los siguientes:

a) Diferencias entre los métodos de diagnóstico rápido y los métodos tradicionales de diagnóstico:

- * Para agilizar la concreción del diagnóstico y hacer más económica su ejecución.

- * Para flexibilizar su empleo en favor de los procesos de toma de decisión a nivel de proyectos y programas.

- * Para abordar información de difícil registro mediante los métodos tradicionales, tales como encuestas o censos,

tal como ocurre en el caso de dimensiones cualitativas como las culturales y las de opinión.

* En algunos casos, para facilitar la integración de la población local en el relevamiento e interpretación de la información y en el desarrollo de respuestas frente a los problemas detectados.

* Para facilitar una mayor articulación entre los momentos de diagnóstico, de ejecución, de seguimiento y evaluación de proyectos y programas.

b) Relación del método de diagnóstico a emplear con el propósito del relevamiento de información y el grado de precisión cuantitativa requerida. Utilidad de los métodos de diagnóstico rápido para generar respuestas social y geográficamente focalizadas para diferentes situaciones de educación rural y distintos tipos de sujetos sociales. Relaciones conceptuales y metodológicas entre los métodos de diagnóstico rápido y el concepto de focalización de las políticas sociales y educativas.

c) Los métodos de diagnóstico rápido y la validación y confiabilidad de los resultados. Los métodos cualitativos. La integración del enfoque cuantitativo y cualitativo. Formas de triangulación metodológica.

d) Ventajas e inconvenientes del método.

e) Antecedentes existentes en el área del desarrollo rural. El enfoque participativo del método. En qué situaciones suelen emplearse estas aproximaciones: formulación de proyectos y programas, seguimiento, evaluación.

g) Los métodos de diagnóstico rápido y la revisión crítica de los métodos tradicionales de extensión o comunicación rural.

El método y su relación con:

i) El registro de las tecnologías tradicionales disponibles en un área y el conocimiento pre-existente de los agricultores;

ii) el registro de obstáculos a la innovación tecnológica;

iii) las formas alternativas de tecnología y el desarrollo rural;

iv) la agroecología.

h) Los pasos y los contenidos del micro-diagnóstico aplicados a nivel local. Los instrumentos o técnicas de diagnóstico rápido y su aplicación en pequeños proyectos locales: a) Entrevistas grupales abiertas o foros comunitarios. b) Entrevistas individuales con informantes clave. c) Entrevistas grupales focalizadas. d) Redes de informantes clave. e) La observación directa estructurada. f) Micro-encuestas, con mayor o menor grado de formalización.

i) Análisis de modelos y experiencias de aplicación del método. Rasgos comunes a la mayoría de ellos.

j) Bibliografía sobre el tema (11).

11 El material bibliográfico empleado como referencia es el siguiente:

-BACKHAUS, Christof (1991), "Planning land use together", ILEIA Newsletter 4/91. Leusden.

-BAKER, Judy L. y BROSH, Margaret E (1994), "Measuring the effects of geographic targeting on poverty reduction", LSMS Working Paper Nº 99. Washington.

-BENENCIA, R. y FLOOD, C. (1994), "Metodología para el desarrollo de talleres sobre diagnóstico participativo en relación con la pobreza rural". SAGyP, Buenos Aires.

5. CONCLUSIONES FINALES

Estas conclusiones asumen un carácter preliminar debido a que este es un Informe Parcial y a la muy reciente asunción de las nuevas autoridades del Ministerio de Educación de la Provincia, que posiblemente modifique nuevamente la ubicación del CEPyT dentro de la estructura del Ministerio. Por lo tanto estas conclusiones cumplen más bien el papel de una síntesis provisoria sobre qué aspectos del Programa debieran ser

-CHAMBERS, R. y GUILDYAL, B.P. (1992), "La investigación agrícola para agricultores con pocos recursos: el modelo del agricultor primero y último", en Revista Agroecología y Desarrollo Nº 2/3, CLADES, Santiago de Chile.

-CHAMBERS, R. (1981), "Rapid rural appraisal: Rationale and repertoire", Public Administration and Development.

-CONWAY, G. (1986), "Diagrams for farmers", International Institute for Environment and Development, London.

-FORNI, Floreal (1993), "Estrategias de recolección y estrategias de análisis en la investigación social", en Métodos Cualitativos II. La práctica de la investigación, Centro Editor de América Latina, Buenos Aires.

-GALLART, Maria Antonia (1993), "La integración de métodos y la metodología cualitativa. Una reflexión desde la práctica de la investigación", en Métodos cualitativos II. La práctica de la investigación, Centro Editor de América Latina. Buenos Aires.

-GROSH, Margaret (1992), "De los principios a la práctica: la focalización de programas sociales en América Latina", América Latina y el Caribe, Departamento Técnico. Informe Nº 21. Volumen I - Síntesis, Washington.

-GROSH, Margaret (1994), "Administering Targeted Social Programs in Latin America. From Platitudes to Practice", World Bank Regional and Sectorial Studies. Washington D.C. (Versión revisada del texto anterior)

-KUMAR, Krishna (Ed.): Rapid Appraisal Methods. The World Bank. Washington, 1993.

-MC CRACKEN, Jennifer (1989), "Participatory Analysis of the Village Agroecosystem - A case study from India", ILEIA Newsletter. Leusden. Apr. Vol. 5 Nº 1.

-REIJNTJES, Coen; HAVERKORT, Bertus; WATERS-BAYER, Ann (1992), "Farming for The Future: An introduction to Low-External-Input and Sustainable Agriculture", Macmillan & ILEIA, Leusden, Holland.

-ROHADES, Robert (1981), "The art of the informal agricultural survey", Social Science Departmente Training Document, CIP, Lima.

revisados en el momento actual, en función de necesidades recientemente registradas.

5.1 Necesidad de revisar la estrategia originaria del Programa, subrayando aquellos aspectos que se encuentran orientados hacia el trabajo con proyectos didáctico-productivos acotados, pero desarrollando simultáneamente una programación de actividades que sirva como marco operativo integrador.

5.2 Revisar la modalidad de inserción del Programa dentro del sistema educativo y la eficacia de las relaciones inter-institucionales oportunamente establecidas.

Respecto del primer aspecto, debe realizarse un esfuerzo por reasignar las actividades de los miembros del Programa en función de las actividades previstas para la Etapa de Aprestamiento, articulando áreas de la enseñanza técnica agropecuaria, pero sin quedar absorbido por ellas.

5.3 Incorporar algunos cuadros técnicos adicionales al Programa, mejorando además la situación de revista y nivel salarial de sus miembros actuales, en forma acorde con la dedicación a tiempo completo que se precisa para asegurar el cumplimiento del plan de actividades.

5.4 Capacitación de los técnicos del Programa en formulación y gestión de proyectos.

5.5 Realizar en forma permanente esfuerzos en procura de fondos de apoyo a los proyectos didáctico productivos.

5.6 Completar el diseño de una propuesta didáctico-productiva para los distintos sectores del predio de Alto de Sierra. Sobre esa base, poner en pleno funcionamiento al Centro, primero en lo atinente a los aspectos productivos; luego, en base a módulos de formación para docentes, de acuerdo lo previsto para la Etapa de Aprestamiento del Programa.

En lo productivo, cada lote debe tener una función explícita de carácter didáctico- demostrativo, y ello debe hacerse evidente para el observador externo del CEPyT. Se deben tomar en cuenta:

- a) Las funciones espaciales requeridas para la producción continua y las rotaciones de los cultivos.
- b) El desarrollo, en esos espacios, de unidades demostrativas de autoconsumo y de pequeña producción para el mercado.
- c) La resolución técnica y didáctico- demostrativa de las restricciones e impedimentos productivos existentes actualmente en el predio (drenaje, salinización, nitrificación del área de huerta, etc), y la regeneración de sus degradados recursos productivos.